



2008: L'année du Rat

## Le Rat est Arrivé !

26 février 2008 – 1 000<sup>e</sup> jour de souillat.com



COMME DANS UN REVE

Ce 4<sup>ème</sup> nouvel an chinois se déroule à Yangshuo avec la famille d'Hélène, à quelques jours de notre mariage. Mes parents sont de la partie pour leur 5<sup>ème</sup> séjour dans l'Empire du Milieu. Nous avons vécu dix jours dans la belle famille. Récit qui va faire des jaloux...

## 2008 : L'ANNEE DU RAT (DU 7 FEV. 2008 AU 25 JANV. 2009)

Pour les natifs de 1996, 1984, 1972, 1960, 1948, 1936...

Le rat est considéré comme un animal plein de sagesse, malin, futé et courageux. Les natifs de ce signe sont particulièrement sociables. La peur de manquer de quelque chose les pousse à "engranger" les biens matériels tout comme les amis. Ils sont imaginatifs, charmants et vraiment généreux avec les personnes aimées mais, par contre, ils ont mauvais caractère, sont critiques et opportunistes.

Cette année bissextile est le départ d'un nouveau cycle de 12 ans. Cent ans que cette année est attendue, où son zénith sera le 08/08/2008 : triple 8, date d'ouverture des JO de Pékin. Dommage qu'il n'y ait que sept jours par semaine !

Paradoxe de 2008 : le rat sera tricard à Pékin. En effet, pour les JO, la municipalité veut éradiquer tous ces rongeurs.

Pour en savoir davantage sur la fête du printemps, reportez vous à : ["E-mails de Chine - L'Année du Cog \(14 fév. 2005\)"](#)



## TRANSIT CANTONNAIS

Vol Qingdao Canton (2 000 Km en 3h) sans incident. Arriver à Yangshuo sans encombre aurait été trop ennuyeux. Le temps en a donc décidé autrement... De fortes pluies, grêle et neige se sont abattues dans une demi-douzaine de provinces du sud de la Chine durant la décade qui précédait la fête du printemps. Résultat : coupures d'électricité, axes de communications bloqués, aéroports fermés...

Nous sommes arrivés à Canton dans l'espoir de trouver un billet d'avion, train ou bus pour nous rendre à Yangshuo (800 Km au nord-ouest). Mais, pas d'avion avant trois jours (seulement première classe à 100€/pers), nous avons dû marcher pendant une heure avec nos valises dans le quartier des gares ferroviaires et routières fermé aux voitures et encadré par l'armée afin de maintenir l'ordre... un ambiance d'exode général dû à une épidémie ou à une guerre. Les divers détritrus qui jonchaient le sol témoignaient que des centaines de milliers de passagers avaient dû attendre plusieurs jours sous des ponts d'autoroutes devant la gare avant d'avoir un train. Des migrants ne pouvant rentrer chez eux se sont improvisés porteurs de valises pour quelques yuans.



Finalement, nous avons trouvé un bus pour le lendemain à 16h. Dans cette zone qui avait des airs de bande de Gaza, nous avons croisé des centaines de migrants, souvent en pleurs et l'air affolé. Leur absence de biens matériels est édifiante. Ils voyagent avec un sac poubelle, des cartons ou au mieux une petite valise. Nonobstant, ils portent leurs plus beaux vêtements pour rentrer chez eux.

## GUILIN 桂林 - YANGSHUO 阳朔

Nous avons donné rendez-vous à mes parents à Guilin. Pendant notre retard, le frère d'Hélène s'est occupé d'eux. Il a d'ailleurs eu le temps de les taxer de 20€... il a évalué leurs frais à 60€, soit 20€ de plus.

Lors de ces quatre dernières années, Hélène n'est retournée à Yangshuo que quelques fois. Ce village est à l'image des agglomérations chinoises, il est en perpétuel mouvement ; tellement, qu'Hélène s'y sentirait presque étrangère, elle ne reconnaît plus les rues. Elle a même d'ailleurs raté l'arrêt... nous sommes descendus au terminus de Guilin (une heure plus au nord). Nous sommes donc allés réveiller mes parents à 3h du matin et avons fini la nuit dans l'un de leurs deux lits.



Avec une soupe de nouille de riz dans le ventre, nous sommes partis tous les quatre chez les parents de la Miss.

## LA FAMILLE LIAN

Pas de surprise, Hélène a un père et une mère. Mais également un frère et une sœur qui ont respectivement un fils (*Xiao Lin* 2 ans) et une femme ; une fille (*Sisi* 4 ans) et un mari. Le père de ce dernier est venu pour les fêtes. Ajoutez y *gigi*, *cricri* et *titi*, et le compte est bon : 13. Bonjour la trikédékaphobie (peur d'être 13 à table) !

La mère d'Hélène est la réincarnation de Mao : dénuée de tout sentiment (elle n'a pas demandé à voir la robe de mariée), et a les mots durs et coupants. Le père est à l'opposé : très jovial, il aime jouer avec ses petits-enfants, mais semble effacé devant sa femme.

Mon beauf (frère d'Hélène) est un vrai nigaud. Il rigole tout le temps et garde les mains dans les poches à toutes occasions. Étant LE garçon de la famille, il ne fait rien, ne débarrasse jamais la table. Il gagne 60€/mois dans son métier de livreur. La belle fille est la boniche de la famille, elle doit cuisiner et faire les courses sans le moindre remerciement en retour. Elle a les oreilles gelées et ne respire pas la joie de vivre.

Le petit Lin montre des signes précoces d'enfant unique gâté. Il ne fait que crier ou pleurer. Ayant très peu de jouets, on l'a tout le temps dans les jambes.

La sœur d'Hélène est toujours triste. Son mari est taciturne et semble être un père autoritaire, alors que le sien est très attentif avec *Sisi*. Celle-ci, est adorable, dommage que ses parents crient son nom dès qu'elle essaye de jouer avec nous.

Tout le monde m'appelle par mon nom chinois : *Sū Léi* 苏雷. Papa appelle le beau père : *didi* (petit frère), car il est son cadet de quatre ans.

## MAISON AU CONFORT SPARTIATE

Les travaux dans la maison ont avancé : l'année dernière il n'y avait pas de lumière, ni cuisine ni portes... cette année, il manque seulement le chauffage et l'eau chaude. Ils n'ont pas les mêmes priorités de confort que nous. La chose la plus frappante et incompréhensible est le manque de volonté d'améliorer leur existence. Ils n'essayent pas de se réchauffer : ils regardent la télé avec les manteaux et mangent à côté d'un feu. Pourquoi alors ne pas fermer les fenêtres ou installer une cheminée ou un poêle ?

Bien que nous portions deux pantalons, deux pulls, un blouson, un bonnet, nous avons attrapés froid tous les quatre car pas habitués à une telle température.



## LES REPAS : DUR, DUR...

Originalité garantie. Nous mangeons dans la cuisine à treize autour d'une table circulaire haute de 50 cm, sous laquelle de petites braises nous réchauffent ; et sommes assis sur de petits tabourets. Nous avons chacun un bol de riz et partageons un plat de viande et légumes bouillies, où trop souvent les restes de la veille sont rajoutés. Ils cuisinent sans huile et non épicé pour les enfants. Nous crachons nos détritiques sur le sol en ciment que les trois chiots mangent avec avidité.

L'hiver, ils évitent de boire pour minimiser au maximum les passages aux toilettes. Nous avons le choix entre vin rouge à température ambiante (20°C), alcool de riz à 52°, ou bière qu'ils décapsulent avec leurs dents. Une fois le repas terminé, on doit quitter la table et laisser ceux qui ont encore faim.

## LES SOIREEES

Elles commencent tôt, vers 19h après la vaisselle. Je suis surpris qu'ils regardent si peu la télévision. Il aime jouer aux cartes, comptent les points et parient de l'argent (0,5€). Ils se couchent avant 22h pour se lever à 6h.

Ils nous posent peu de question, s'intéressent peu à notre vie et notre travail. Ils auront attendu les derniers soirs pour accepter de regarder nos vidéos, et encore pas tous. Nous sommes tout de même un peu gênés d'étaler notre "niveau" de vie.

## LES CHAMBRES

Nous avons acheté une chambre (lit, chevets, armoire et coiffeuse) en décembre 2006 ; Hélène avait acheté des rideaux en octobre 2007, il ne nous restait plus qu'acheter un petit chauffage d'appoint. Tradition oblige, pour notre mariage, nous avons acheté une parure de draps rouges. Rien à dire, cette chambre est mieux qu'à Qingdao.

Mes parents sont dans une des sept autres chambres : lit, table, chauffage et cagettes de 50 Kg d'orange. Ne cherchez pas le rapport...

## LE REVEILLON : 59 DECES DANS TOUT LE PAYS SOUS LES PETARDS !

Durant l'après-midi, il faut que chacun se lave le visage, les mains et les pieds ; nous avons donc fait nos ablutions dans une bassine, chacun à notre tour dans une eau additionnée de feuilles de pomelos.

Avant le repas, nous nous offrons des enveloppes rouges contenant 10€ et mon beauf a apporté des offrandes (poulet, trois bols de riz et trois verres de vins à bouddha). Nous avons dîné à 17h. Une dizaine de plats : malheureusement les premiers étaient déjà froids quand ils arrivaient sur la table. Ce repas que nous attendions beaucoup, s'est déroulé en 40 min dans un silence de cathédrale, où nous entendions que le bruit des mandibules... le beau-père du père d'Hélène est venu au repas. En tout et pour tout il sera resté une heure !

Le soir, nous avons mastiqué des morceaux de canne à sucre devant l'un des grands show télévisé. Super rigolo ! Puis nous avons mangé des raviolis "faits maison". Pendant ce temps, une cousine a effacé par mégarde tous les numéros du téléphone d'Hélène.

A l'approche de minuit, nous avons fait exploser des pétards et feu d'artifices. Le lendemain, nous avons remis cela à 6h... il faut empêcher les gens de dormir et faire le plus de bruit possible.

## LE VILLAGE

Nous sommes à Puyi, à 20 km de Yangshuo. Malheureusement, la route est en reconstruction depuis 14 mois, et l'omnibus met au mieux une heure pour relier la ville.

Le village de Puyi est perdu dans la campagne, au milieu des pains de sucre. Les routes en terre se transforment rapidement en marécages par temps de pluie.

## ANECDOTES PELE-MELE

Nouvelle année rime avec nouveaux billets et vêtements. Tous les gens se ruent à la banque les jours qui précèdent l'événement pour changer leurs vieux billets en neufs. Le premier jour de l'année lunaire, les gens portent des vêtements neufs. On laisse le prix sur les cadeaux afin de montrer la valeur du présent. Mais très souvent ils sont achetés avec réduction !

Durant cette période, il est courant de voir des gens rentrer chez avec des poulets vivants très maigres (2€ pièce).

Un soir, les chiots ont attrapé deux rats. La mère d'Hélène s'est empressée de les dépecer, puis de les pendre au dessus du feu. Une fois vidés, il ne reste pas grand-chose à manger. Tous les matins, mon père vérifiait que les rats morts ne nous avaient pas été servis la veille.

Bien qu'ils lavent les enfants tous les jours, leurs vêtements sont très sales car ils n'en n'ont pas de rechange.



Après avoir acheté une table ronde à Yangshuo, nous avons dû rentrer à six, assis à l'arrière d'une bétaillère à trois roues avec un moteur de motoculteur.

Visite au *Lisa's Café* où les serveuses n'en finissent pas d'être "enlevées" à la patronne par des étrangers ! Durant un repas, Hélène s'est souvenue de ses quatre années passées en tant que serveuse, et moi de mes trois semaines en tant que client ainsi que du délicieux *crumble* aux pommes.

Hélène a rencontré quelques connaissances à Yangshuo qui ne croient toujours pas qu'elle était sur le point de se marier avec un "long nez".

Nous sommes allés voir la grand-mère d'Hélène en moto. Huit sur deux motos... mon beauf, ne sachant pas conduire a eu un accident au bout de cent mètres. Il s'est écorché la pommette et nous a causé une belle frayeur.

## WEEK-END A GUILIN

Nous sommes allés passer un week-end à Guilin. La première journée, une partie de la famille d'Hélène est venue avec nous. Le nigaud, mon beauf, en a profité pour apporter à sa tante 15Kg de riz et d'oranges (1€ les 10Kg !). Il a dû les porter sur son dos pendant une demie heure. Heureusement, mon père l'a beaucoup aidé.

Ce n'était que la trois ou quatrième fois que mon beau-père allait à Guilin. Il a été impressionné par les centres commerciaux.

La cuisine de Guilin est excellente, nous avons mangé du chameau, des beignets de poisson sauce aigre douce et des succulents travers de porc ; et goûté un délicieux lait de maïs.

En remerciement, le lendemain matin à 9h, la tante nous a offert un bouquet d'œillets rouges et une imposante corbeille de fruits. Cette fois, nous n'étions que tous les quatre et avons prévu de passer la journée à nous promener... sans ses kilos encombrants.



## NOS IMPRESSIONS

Malgré nos innombrables différences de vie, cette famille est attachante. Ils ne montrent aucun signe de tendresse. Pour nous Occidentaux, on croirait que les couples sont sur le point de se séparer. Le fossé entre Hélène et sa famille est désormais colossal, sa capacité à passer d'un monde à l'autre sans difficulté est impressionnante.

Nous sommes rentrés à Qingdao en avion avec 11 Kg d'oranges, de saucissons et de viande fumée ! Soit un total de 97 Kg de bagages à nous quatre. Mes parents ont particulièrement apprécié ce vol offert par leur fiston.

Beaucoup d'activités ont été annulées à cause de ce froid historique. Tant pis, les balades en vélo, les parties de pêche et de chasse de moineaux ne sont que parties remises. La meilleure saison pour visiter la région est le printemps et l'automne. Nous en avons pris acte.

**Bonne année du Rat à tous les lecteurs de SOUILLAT.COM,  
en espérant que tout le monde aille au bout de cette année.**

88<sup>\*</sup>

---

Alex online

- 🕒 Photos de Guilin et Yangshuo (2004-2008) | [ici](#) |
  - 🕒 Photos de la Belle Famille | [ici](#) |
  - 🕒 Photos d'Alex et d'Hélène | [ici](#) |
  - 🕒 Photos de mes parents | [ici](#) |
-